

Súd: Krajský súd Košice  
Spisová značka: 2Co/64/2016  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7812201308  
Dátum vydania rozhodnutia: 09. 11. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Peter Tutko  
ECLI: ECLI:SK:KSKE:2016:7812201308.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Košiciach v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Petra Tutka a sudcov JUDr. Ladislava Čakociho a JUDr. Slávky Zborovjanovej v spore žalobcu Home Credit Slovakia, a.s., so sídlom v Piešťanoch, Teplická č. 7434/147 proti žalovanému Š. X.Á., bytom v T., B. E. Č.. X, o zaplatenie 4.075,43 eura s prísl., o odvolaní žalobcu proti rozsudku Okresného súdu Rožňava zo dňa 12.6.2015 č.k. 10C/39/2012-65 takto

### rozhodol:

P o t v r d z u j e rozsudok.

Žalobca je povinný nahradiť žalovanému trovy odvolacieho konania v celom rozsahu.

### o d ô v o d n e n i e :

1. Napadnutým rozsudkom súd prvej inštancie určil, že zmluvná podmienka uvedená v hlave 5 § 1 úverových zmluvných podmienok, podľa ktorej klient je povinný riadne a včas splácať poskytnutý úver a to v pravidelných mesačných splátkach, ktorých počet, výška, termín splatnosti sú určené v úverovej zmluve. Klient je povinný uhradiť spoločnosti poplatok za vedenie účtu vo výške 0,00 Sk. V jednotlivých splátkach je zahrnutá príslušná časť úverovej istiny, úroky a poplatok za vedenie účtu, ktoré je klient podľa tejto úverovej zmluvy a týchto úverových podmienok povinný platiť, ďalej iba splátka, ak z údajov na lícnej strane nevyplýva inak. Výška úroku sa zistí ako rozdiel súčiny výšky mesačnej splátky zníženej o výšku poplatku za vedenie účtu a počtu splátok a výšky poskytnutého úveru. Za uzatvorenie úverovej zmluvy klient uhradí v hotovosti ku dňu podpísania tejto zmluvy poplatok za uzatvorenie zmluvy vo výške uvedenej v úverovej zmluve ako neprijateľnú zmluvnú podmienku za neplatnú.

2. V prevyšujúcej časti žalobu zamietol a účastníkom nepriznal právo na náhradu trov konania.

3. Pri rozhodovaní vychádzal súd prvej inštancie zo zistenia, že účastníci uzatvorili dňa 8.8.2007 úverovú zmluvu, ktorej súčasťou sú úverové zmluvné podmienky. Z úverovej zmluvy vyplýva, že žalobca poskytol žalovanému úver vo výške 2.655,51 eura a žalovaný sa zaviazal splatiť ho v 72 mesačných splátkach po 77,21 eura, pričom konečná výška úveru presahovala sumu 5.559,05 eura a ročná percentuálna miera nákladov 32,40 eura. Žalovaný splatil žalobcovi v mesačných splátkach od 18.9.2007 do 17.9.2009 sumu 1.511,70 eura pri čerpaní peňažných prostriedkov v celkovej výške 2.655,51 eura. Dňa 29.6.2009 došlo k zosplateniu istiny.

4. Na základe uvedených zistení a po vykonanom dokazovaní dospel súd prvej inštancie k záveru, že žalobca v časti prevyšujúcej nárok žalobcu priznaný rozsudkom zo dňa 28.5.2012, t.j. v sume 1.143,81 eura s 8,76% ročným úrokom z omeškania nie je dôvodná a preto v tejto časti žalobu zamietol. Súd dospel k záveru, že úverová zmluva je v rozpore s ust. § 4 ods. 2 písm. a/ zákona o spotrebiteľských úveroch, nakoľko neobsahuje všetky náležitosti vyžadované cit. ustanovením, t.j. sumu, počet a termíny

splátok istiny, úrokov a iných poplatkov. V zmluve je totiž uvedená mesačná splátka v sume 77,21 eura a je tam uvedený počet splátok 72 s termínom splatnosti mesačných splátok počínajúc kalendárnym mesiacom bezprostredne nasledujúcim po dátumu poskytnutia úveru a splatnosťou prvej splátky práve po mesiaci od dátumu poskytnutia úveru. V zmluve nie je uvedená ročná úroková sadzba úveru.

5. Zmluvnú podmienku uvedenú v § 1 hlavy 5 úverových zmluvných podmienok považuje za neprijateľnú zmluvnú podmienku. Z tohto dôvodu uvedenú podmienku uviedol vo výroku rozsudku ako neprijateľnú, nakoľko táto je pre rozpor s ust. § 53 Občianskeho zákonníka neplatná, pretože spôsobuje značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech žalovaného ako spotrebiteľa. Z úverovej zmluvy nevyplýva, z akých položiek pozostáva navýšenie úveru, aká je výška splátok istiny, aká je výška splátok úrokov a aká je výška splátok ďalších poplatkov, preto tieto zmluvné podmienky spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa. Žalobca totiž do úverovej zmluvy uviedol celkovú splátku, z ktorej nie je možné zistiť jednotlivé zložky. Dojednania úrokov a ďalších poplatkov, ako aj o ich výške, resp. spôsobe jej výpočtu bolo uvedené len v citovanom ustanovení úverových zmluvných podmienok, čo sú vzhľadom na skutočnosť, že uvedením sumy, počtu a termínu splátok istiny, úrokov a iných poplatkov je v zmysle ust. § 4 ods. 2 písm. a/ nevyhnutnou náležitosťou samotnej zmluvy o spotrebiteľskom úvere. Ich uvedenie do úverových zmluvných podmienok, kde ako súčasť husto a drobným písmom písaného textu zmluvných podmienok splyvajú s ostatnými podmienkami, považoval za obchádzanie zákona a zavádzanie spotrebiteľa. Rovnako aj ustanovenie, v zmysle ktorého je v jednotlivých splátkach zahrnutá príslušná časť úverovej istiny, úroky a poplatok za vedenie účtu, ktoré je klient povinný platiť podľa úverovej zmluvy, nakoľko výška úrokov napriek odkazu v úverových zmluvných podmienkach v samotnej úverovej zmluve uvedená nebola. Zmluvné podmienky neboli vyjadrené ust. § 1 hlavy 5 úverových zmluvných podmienok určito, jasne a zrozumiteľne a teda boli formulované v rozpore s ust. § 37 ods. 1 Občianskeho zákonníka. Vymedzenie úrokov spôsobom uvedeným v úverových zmluvných podmienkach je neurčité a nezrozumiteľné a z uvedeného nevyplýva ani výška jednotlivých zložiek mesačnej splátky. Spotrebiteľ tak v čase uzatvorenia zmluvy ani v priebehu trvania zmluvného vzťahu nemal vedomosť o tom, z akých položiek, v akej výške pozostáva navýšenie úveru. Uvedená zmluvná podmienka, ktorú súd vyhlásil za neprijateľnú nebola individuálne dojednaná, čo vyplýva aj z rozhodovacej činnosti súdu, ktorý rieši viacero sporov, kde vystupuje žalobca uplatňujúci si právo na zaplatenie navýšenia z poskytnutého úveru. Súd pri zohľadnení týchto skutočností dospel k záveru, že dojednania účastníkov v § 1 hlavy 5 úverových zmluvných podmienok je neprijateľnou zmluvnou podmienkou a preto je podľa § 53 ods. 4 Občianskeho zákonníka, aj podľa § 39 Občianskeho zákonníka neplatná.

6. Proti tomuto rozsudku podal včas odvolanie žalobca. Žiadal, aby odvolací súd rozhodnutie súdu prvej inštancie zrušil v celom rozsahu a vrátil mu vec na ďalšie konanie. Nesúhlasí s názorom súdu, že ustanovením, ktorým bol žalovaný zaviazaný, aby riadne a včas splácal poskytnutý úver v pravidelných splátkach bola spôsobená značná nerovnováha v právach a povinnostiach v neprospech spotrebiteľa - žalovaného. K ust. § 4 ods. 2 uviedol, že ide iba o demonštratívny výpočet obsahových náležitostí úverovej zmluvy, čo znamená, že možno prihliadať aj na iné podmienky alebo skutočnosti než tie, ktoré sú uvedené v právnom predpise. Demonštratívny výpočet neobsahuje presné vymedzenie určitých skutočností, ale ukladá ich len príkladmo. Nesúhlasí s tvrdením súdu, že ust. § 4 ods. 2 písm. a/ zákona o spotrebiteľských úveroch bolo uvedené v úverových zmluvných podmienkach. Súd sa opomenul zaoberať skutočnosťou, že výška, počet a termíny splátok boli dojednané na lícnej strane úverovej zmluvy a taktiež neprihliadol na skutočnosť, že ust. § 4 ods. 2 písm. a/ nebolo uvedené taxatívne, ale len demonštratívne. V čase uzatvorenia úverovej zmluvy zákon neukladal žalobcovi uvádzať ako podstatnú náležitosť zmluvy výšku úrokovej sadzby a nedefinoval, aká by mala byť výška úroku. V zmysle dispozitívnosti predmetného ustanovenia je potrebné uviesť, že úrok v úverovej zmluve bol uvedený z lícnej strany úverovej zmluvy, je zrejmé, že si žalovaný požičal sumu vo výške 80.000,00 Sk a zaväzuje sa splatiť v 72 mesačných splátkach po 2.326,00 Sk. Išlo o zmluvne dohodnutú odplatu vo výške 87.472,00 Sk. Od žalovaného nepožadoval žiadny poplatok za vedenie účtu, ani žiadne iné poplatky. Z uvedeného je nepochybne zrejmé, že požadoval od žalovaného úrok uvedený v úverovej zmluve. Je presvedčený, že súd prvej inštancie nesprávne vyhodnotil predložené dôkazy a zároveň ich nesprávne právne posúdil a zmenil tak typický záväzkový vzťah, ktorý je odplätým v zmysle § 2 písm. b/ a c/ zákona č. 258/2001 Z.z. a bezodplatný v rozpore s ustanovením spomenutého zákona. Od žalovaného nepožadoval žiaden poplatok za uzatvorenie úverovej zmluvy, preto poplatok za uzavretie zmluvy nebol uvedený na lícnej strane úverovej zmluvy. Okresný súd ani v tomto ustanovení neuviedol,

prečo by malo byť považovaná za neprijateľnú zmluvnú podmienku, pričom poukazuje na skutočnosť, že veriteľ v zmysle § 4 ods. 5 zákona nemôže požadovať od spotrebiteľa poplatky, ktoré nie sú uvedené v zmluve, preto nie je daný dôvod na právny záujem na určení neplatnosti zmluvnej podmienky, keď danú právnu skutočnosť upravuje a sankcionuje zákon č. 258/2001 Z.z. Súd ani neuviedol ani neodôvodnil, z akého právneho dôvodu považoval ust. hlavy 5 § 1 úverových zmluvných podmienok v celom rozsahu za neprijateľnú zmluvnú podmienku.

7. Na základe podaného odvolania odvolací súd preskúmal napadnutý rozsudok a konanie mu predchádzajúce podľa § 379 v spojení s § 380 C.s.p. bez nariadenia odvolacieho pojednávania postupom podľa § 385 C.s.p. a dospel k záveru, že odvolanie žalobcu nie je dôvodné.

8. Odvolací súd je v prejednávanej veci toho názoru, že súd prvej inštancie správne zistil skutkový stav veci, ak dospel k záveru, že zmluvná podmienka uvedená v hlave 5 § 1 úverových zmluvných podmienok je neprijateľnou zmluvnou podmienkou, ktorý následne aj správne právne posúdil, ak napadnutým rozhodnutím určil, že sa jedná o neprijateľnú zmluvnú podmienku. Ani počas odvolacieho konania nedošlo k zmene skutkového ani právneho stavu, preto odvolací súd na skutkové zistenia a na právne normy, ktoré uviedol súd prvej inštancie poukazuje a v celom rozsahu sa s nimi stotožňuje.

9. K odvolaniu žalobcu je potrebné uviesť, že toto nemožno považovať za dôvodné, ak vychádza z názoru, že súd prvej inštancie napadnuté rozhodnutie neodôvodnil v zmysle ust. § 157 ods. 2 O.s.p., a teda že z dôvodov napadnutého rozhodnutia nie je zrejmé, z akého právneho dôvodu považoval ustanovenie hlavy 5 § 1 úverových zmluvných podmienok v celom rozsahu za neprijateľnú zmluvnú podmienku.

10. Podľa § 157 ods. 2 O.s.p. v odôvodnení rozsudku súd uvedie, čoho sa navrhovateľ (žalobca) domáhal a z akých dôvodov, ako sa vo veci vyjadril odporca (žalovaný), prípadne iný účastník konania, stručne, jasne a výstižne vysvetlí, ktoré skutočnosti považuje za preukázané a ktoré nie, z ktorých dôkazov vychádzal a akými úvahami sa pri hodnotení dôkazov riadil, prečo nevykonal ďalšie navrhnuté dôkazy a ako vec právne posúdil. Súd dbá na to, aby odôvodnenie rozsudku bolo presvedčivé.

11. Podľa § 4 ods. 2 písm. a/ zákona č. 258/2001 Z.z. zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí obsahuje najmä sumu, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov; ak je to možné, treba uviesť aj súčet týchto platieb s upozornením na možnosť na účtovania kompenzácie ušlých výnosov, ak veriteľ chce túto možnosť využiť.

12. V prejednávanej veci je nesporné, že účastníci uzatvorili úverovú zmluvu, na základe ktorej žalobca poskytol žalovanému úver v sume 80.000,00 Sk, ktorý sa žalovaný zaviazal splátiť v 72 mesačných splátkach po 2.326,00 Sk pri dohodnutej ročnej percentuálnej miere nákladov 32,4% a teda s konečnou výškou úveru 167.472,00 Sk. Z úverovej zmluvy ani z úverových zmluvných podmienok nie je zrejmé, z akých položiek (poplatkov a úrokov) pozostáva navýšenie úveru, aká je výška splátok istiny, aká je výška splátok úrokov a aká je výška, prípadne poplatkov.

13. Takto formulovaná úverová zmluva a úverové podmienky v hlave 5 § 1 spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa. Úverová zmluva tak neobsahuje všetky náležitosti vyžadované citovaným ust. § 4 ods. 2 písm. a/, t.j. sumu, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov. Preto samotnú zmluvnú podmienku uvedenú v hlave 5 § 1 úverových zmluvných podmienok treba považovať za neprijateľnú zmluvnú podmienku. Uvedenie sumy, počtu a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov v zmysle ust. § 4 ods. 2 písm. a/ je nevyhnutnou náležitosťou samotnej zmluvy o spotrebiteľskom úvere.

14. Navyše je potrebné uviesť, že vyhotovenie samotnej úverovej zmluvy a úverových podmienok drobným nečitateľným písmom treba považovať za nekalú obchodnú prax žalobcu.

15. Vymedzenie úrokov spôsobom uvedeným v úverovej zmluve a v úverových zmluvných podmienkach je tak neurčité, nezrozumiteľné, nakoľko z nich nevyplýva ani výška jednotlivých zložiek mesačnej splátky. Správne preto považoval súd prvej inštancie neuvedenie výšky splátok istiny, úrokov a poplatkov za neprijateľnú podmienku v zmysle § 53 ods. 4 Občianskeho zákonníka. Správne preto určil, že

dojednanie účastníkov vyjadrené v § 1 hlavě 5 úverových zmluvných podmienok je neprijateľnou zmluvnou podmienkou.

16. Vzhľadom na to, že z ust. § 4 ods. 5 zákona o spotrebiteľských úveroch vyplýva, že od spotrebiteľa nemôže veriteľ požadovať úrok alebo poplatky, ktoré nie sú uvedené v zmluve o spotrebiteľskom úvere, správne preto postupoval súd prvej inštancie, ak v prevyšujúcej časti nárok žalobcu zamietol.

17. Vzhľadom na uvedenú odvolací súd napadnutý rozsudok podľa § 387 ods. 1 C.s.p. ako vecne správny potvrdil.

18. Výrok o trovách odvolacieho konania vyplýva z ust. § 396 ods. 1 C.s.p.

19. Uvedené rozhodnutie prijal senát Krajského súdu v Košiciach pomerom hlasov 3:0.

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu odvolanie **n i e j e** prípustné.

Proti rozhodnutiu odvolacieho súdu je prípustné dovolanie, ak to zákon pripúšťa (§ 419 C.s.p.).

Dovolanie je prípustné proti každému rozhodnutiu odvolacieho súdu vo veci samej alebo ktorým sa konanie končí, ak

- a) sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov,
- b) ten, kto v konaní vystupoval ako strana, nemal procesnú subjektivitu,
- c) strana nemala spôsobilosť samostatne konať pred súdom v plnom rozsahu a nekonal za ňu zákonný zástupca alebo procesný opatrovník,
- d) v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie,
- e) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd, alebo
- f) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces (§ 420 C.s.p.).

Dovolanie je prípustné proti rozhodnutiu odvolacieho súdu, ktorým sa potvrdilo alebo zmenilo rozhodnutie súdu prvej inštancie, ak rozhodnutie odvolacieho súdu záviselo od vyriešenia právnej otázky,

- a) pri ktorej riešení sa odvolací súd odklonil od ustálenej rozhodovacej praxe dovolacieho súdu,
- b) ktorá v rozhodovacej praxi dovolacieho súdu ešte nebola vyriešená alebo
- c) je dovolacím súdom rozhodovaná rozdielne (§ 421 ods. 1 C.s.p.).

Dovolanie v prípadoch uvedených v odseku 1 nie je prípustné, ak odvolací súd rozhodol o odvolaní proti uzneseniu podľa § 357 písm. a) až n) (§ 421 ods. 2 C.s.p.).

Dovolanie podľa § 421 ods. 1 nie je prípustné, ak

- a) napadnutý výrok odvolacieho súdu o peňažnom plnení neprevyšuje desaťnásobok minimálnej mzdy; na príslušenstvo sa neprihliada,
- b) napadnutý výrok odvolacieho súdu o peňažnom plnení v sporoch s ochranou slabšej strany neprevyšuje dvojnásobok minimálnej mzdy; na príslušenstvo sa neprihliada,
- c) je predmetom dovolacieho konania len príslušenstvo pohľadávky a výška príslušenstva v čase začatia dovolacieho konania neprevyšuje sumu podľa písmen a) a b).

Na určenie výšky minimálnej mzdy v prípadoch uvedených v odseku 1 je rozhodujúci deň podania žaloby na súde prvej inštancie (§ 422 ods. 1,2 C.s.p.).

Dovolanie len proti dôvodom rozhodnutia nie je prípustné (§ 423 C.s.p.).

Dovolanie sa podáva v lehote dvoch mesiacov od doručenia rozhodnutia odvolacieho súdu oprávnenému subjektu na súde, ktorý rozhodoval v prvej inštancii. Ak bolo vydané opravné uznesenie, lehota plynie znovu od doručenia opravného uznesenia len v rozsahu vykonanej opravy. Dovolanie je

podané včas aj vtedy, ak bolo v lehote podané na príslušnom odvolacom alebo dovolacom súde (§ 427 ods. 1,2 C.s.p.).

V dovolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa toto rozhodnutie napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (dovolacie dôvody) a čoho sa dovolateľ domáha (dovolací návrh) (§ 428 C.s.p.).

Dovolateľ musí byť v dovolacom konaní zastúpený advokátom. Dovolanie a iné podania dovolateľa musia byť spísané advokátom (§ 429 ods. 1 C.s.p.).

Povinnosť podľa odseku 1 neplatí, ak je

- a) dovolateľom fyzická osoba, ktorá má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa,
- b) dovolateľom právnická osoba a jej zamestnanec alebo člen, ktorý za ňu koná má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa,
- c) dovolateľ v sporoch s ochranou slabšej strany podľa druhej hlavy tretej časti tohto zákona zastúpený osobou založenou alebo zriadenou na ochranu spotrebiteľa, osobou oprávnenou na zastupovanie podľa predpisov o rovnakom zaobchádzaní a o ochrane pred diskrimináciou alebo odborovou organizáciou a ak ich zamestnanec alebo člen, ktorý za ne koná má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa (§ 429 ods. 2 C.s.p.).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže dovolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie dovolania (§ 430 C.s.p.).